

Priljeznica Cetinje - Plisarnica				
Primijeno 31.07.2024				
Org. jed.	Identičnik	Redni broj	Prilog	Vrijednost
05	037/14	UPI 87		



## Фондација „Бјелопавлићки учитељи 1916.“ Даниловград

Адреса: Божова гдравица бб, 81410 Даниловград  
Адреса електронске поште: fondacijabu1916@gmail.com  
Број телефона: +38267176314, +38269901971

Бр. 1/24

### НА РУКЕ СТАРЈЕШИНИ ДРЖАВНОГ ОРГАНА/ЈАВНЕ УСТАНОВЕ

У складу са обавезујућим правним ставовима израженим у више мишљења Заштитника људских права и слобода Црне Горе (бр. 01-83/17, 01-717/2017-р, 63/18/2 и други), те израженом ставу судске праксе (пресуда Вишег суда у Подгорици Гж бр. 2449/19, Гж бр. 7077/19 и друге) у погледу РАВНОМЈЕРНЕ употребе оба писма чија је равноправна употреба прописана чл. 13 ст. 1 Устава Црне Горе, а у циљу евентуалног покретања поступака код Управе за инспекцијски надзор за кршење права на употребу језика и писма које је загарантовано Уставом и релевантним међународним прописима чији је Црна Гора потписник, овим путем, у складу са Законом о слободном приступу информацијама, тражимо достављање следећих информација у посједу вашег органа/установе:

1. Да ли је натпис (фирма) вашег органа/установе исписана на оба писма, ћириличном и латиничном?
2. Да ли је табла исписана ћириличним писмом истовјетна по садржају и величини оној исписаној латиничним писмом?
3. Да ли интернет страница органа/установе има своју ћириличну верзију?
4. Да ли је ћирилична верзија интернет странице органа/установе у свему истовјетна латиничној верзији и садржи све оно што садржи и латинична верзија?
5. Да ли је печат органа/установе исписан и ћириличним писмом?
6. Да ли су све табле и обавјештења унутар зграде органа/установе и сва упуштства, јавно окачени расписи и акти исписани и ћириличним писмом?

7. Да ли се обрасци, одлуке, потврде и остали акти органа/установе у сваком случају када странка то тражи издају на ћириличном писму?
8. Да ли је могућност издавања аката органа/установе на ћириличном писму видно означена у просторијама органа/установе и да ли је доступна свим странкама које долазе у ваш орган/установу?
9. Да ли се електронска преписка води и на ћириличном писму?
10. Да ли у свом раду ваш орган/установа равноправно употребљава оба писма и да ли сви акти које издаје ваш орган/установа откуцани равномјерно на оба Уставом прописана писма?
11. Да ли се брошуре, публикације, рекламни материјали и остала издања вашег органа/установе штампају равномјерно на оба писма?
12. Да ли се протоколи, дјеловодници, уписници и остала евиденција оди равномјерно и на ћириличном писму?
13. Да ли се електронска евиденција води и на ћириличном писму?

Уколико неки од наведених критеријума уставне равноправности писма није примијењен, захтијевамо да нам доставите информацију о разлозима и о мјерама које су предузете да се ове незаконитости отклоне.

Захтијевамо да нам горе наведене информације доставите у законом прописаном року, како бисмо били у могућности, у случају евентуалних незаконитости у раду вашег органа/установе, да покренемо одговарајући поступак пред надлежним органом због кршења права на употребу језика и писма.

Такође, захтијевамо да тражене информације буду достављене фондацији на адресу електронске поште: [fondacijabu1916@gmail.com](mailto:fondacijabu1916@gmail.com)

У ДАНИЛОВГРАДУ

Дана 19. јула 2024 године



ДИРЕКТОР ФОНДАЦИЈЕ  
Манојле Крсмановић  
*Манојле Крсмановић*



Crna Gora  
Prijestonica Cetinje

Adresa: Baja Pivljanina 2

81250 Cetinje, Crna Gora

Tel: +382 41 231 720

Fax: +382 41 232 607

e-mail: [sekretarijat.upzs@ Cetinje.me](mailto:sekretarijat.upzs@ Cetinje.me)

[www.cetinje.me](http://www.cetinje.me)

## Sekretarijat za uređenje prostora i zaštitu životne sredine

Broj: 05-037/24-UPI-87

Cetinje, 07.08.2024. godine

Sekretarijat za uređenje prostora i zaštitu životne sredine, na osnovu člana 30 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama („Sl.list CG“, br. 44/12 i 30/17) i člana 18 Zakona o upravnom postupku („Sl.list CG“, br. 56/14, 20/15, 40/16 i 37/17), postupajući po zahtjevu Fondacije „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad, br. 1/24 od 19.07.2024. godine (zaveden kod ovog organa pod br. 05-037/24-UPI-87 od 31.07.2024.godine), radi pristupa informacijama, donosi

### R J E Š E N J E

**Odbija se** zahtjev za slobodan pristup informacijama Fondacije „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad, br. 1/24 od 19.07.2024. godine (zaveden kod ovog organa pod br. 05-037/24-UPI-87 od 31.07.2024.godine), kojim se traži pristup informacijama i to: Da li je natpis (firma) vašeg organa/ustanove ispisana na oba pisma, ćirilicom i latinicom?; Da li je tabla ispisana ćirilicom pismom istovjetna po sadržaju i veličini onoj ispisanoj latinicom pismom?; Da li internet stranica organa/ustanove ima svoju ćirilicu verziju?; Da li je ćirilica verzija internet stranice organa/ustanove u svemu istovjetna latinicom verziji i sadrži sve ono što sadrži i latinica verzija?; Da li je pečat organa/ustanove ispisani i ćirilicom pismom?; Da li su sve table i obavještenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okačeni raspisi i akti ispisani i ćirilicom pismom?; Da li se obrasci, odluke, potvrde i ostali akti organa/ustanove u svakom slučaju kada stranka to traži izdaju na ćirilicom pismu?; Da li je mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćirilicom pismu vidno označena u prostorijama organa/ustanove i da li je dostupna svim strankama koje dolaze u vaš organ/ustanovu?; Da li se elektronska prepiska vodi i na ćirilicom pismu?; Da li u svom radu vaš organ/ustanova ravnopravno upotrebljava oba pisma i da li su svi akti koje izdaje vaš organ/ustanova otkucani ravnopravno na oba Ustavom propisana pisma?; Da li se brošure, publikacije, reklamni materijali i ostala izdanja vašeg organa/ustanove štampaju ravnopravno na oba pisma?; Da li se protokoli, djelovodnici, upisnici i ostala evidencija vodi ravnopravno i na ćirilicom pismu?; Da li se elektronska evidencija vodi i na ćirilicom pismu?, jer Sekretarijat za uređenje prostora i zaštitu životne sredine nije u posjedu traženih informacija.

### O b r a z l o ž e n j e

Fondacija „Bjelopavlički učitelji 1916.“ Danilovgrad, podnijela je ovom organu zahtjev br. 1/24 od 19.07.2024. godine (zaveden kod ovog organa pod br.05-037/24-UPI-87 od 31.07.2024. godine), kojim je tražila pristup informacijama, dostavljanjem istih elektronskim putem i to:

1. Da li je natpis (firma) vašeg organa/ustanove ispisana na oba pisma, ćirilicom i latinicom?
2. Da li je tabla ispisana ćirilicom pismom istovjetna po sadržaju i veličini onoj ispisanoj latinicom pismom?
3. Da li internet stranica organa/ustanove ima svoju ćirilicu verziju?
4. Da li je ćirilica verzija internet stranice organa/ustanove u svemu istovjetna latinicom verziji i sadrži sve ono što sadrži i latinica verzija?
5. Da li je pečat organa/ustanove ispisani i ćirilicom pismom?
6. Da li su sve table i obavještenja unutar zgrade organa/ustanove i sva uputstva, javno okačeni raspisi i akti ispisani i ćirilicom pismom?
7. Da li se obrasci, odluke, potvrde i ostali akti organa/ustanove u svakom slučaju kada stranka to traži izdaju na ćirilicom pismu?



8. Da li je mogućnost izdavanja akata organa/ustanove na ćirilicnom pismu vidno označena u prostorijama organa/ustanove i da li je dostupna svim strankama koje dolaze u vaš organ/ustanovu?
9. Da li se elektronska prepiska vodi i na ćirilicnom pismu?
10. Da li u svom radu vaš organ/ustanova ravnopravo upotrebljava oba pisma i da li su svi akti koje izdaje vaš organ/ustanova otkucani ravnomjerno na oba Ustavom propisana pisma?
11. Da li se brošure, publikacije, reklamni materijali i ostala izdanja vašeg organa/ustanove štampaju ravnomjerno na oba pisma?
12. Da li se protokoli, djelovodnici, upisnici i ostala evidencija vodi i na ćirilicnom pismu?
13. Da li se elektronska evidencija vodi i na ćirilicnom pismu?

U postupku po zahtjevu ovaj organ je utvrdio da se tražene informacije na nalaze u njegovom posjedu.

Shodno članu 10 stav 1 Zakona o slobodnom pristupu informacijama, informacijom se smatra dokument ili dio dokumenta u pisanoj, štampanoj, video, zvučnoj, elektronskoj ili drugoj formi, uključujući i njihove kopije, bez obzira na sadržinu, izvor (autora), vrijeme sačinjavanja ili sistem klasifikacije.

Imajući u vidu navedeno, u skladu sa članom 29 stav 1 tačka 1 ovog zakona, ovaj organ je utvrdio da pristup informaciji zahtijeva ili podrazumijeva sačinjavanje nove informacije, pa je predmetni zahtjev valjalo odbiti.

Na osnovu izloženog, odlučeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

**Uputstvo o pravnoj zaštiti:** Protiv ovog rješenja može se izjaviti žalba Agenciji za zaštitu podataka o ličnosti i pristup informacijama u roku od 15 dana od dana prijema ovog rješenja, neposredno ili preko ovog Sekretarijata. Žalba se podnosi u dva primjerka, sa dokazom o uplati od 4,00€ administrativne takse na žiro račun Budžeta CG broj 907-0000000083001-19, shodno tarifnom broju 2 Zakona o administrativnim taksama („Sl.list CG”, br. 18/19).



Marija PROROČIĆ, mast.ing.arh.  
Sekretarka

Dostavljeno:

- Fondaciji „Bjelopavlički učitelji 1916“ Danilovgrad, Božova glavica bb Danilovgrad,
- Agenciji za zaštitu ličnih podataka i slobodan pristup informacijama, Bulevar revolucije br.11 Podgorica,
- Sekretarijatu,
- Arhivi.

Kontakt osoba: Ivana Borožan  
tel: 067/263-445  
email:sekretarijat.upzs@cetinje.me